

KPG-22U KPG-36U

KPG-43U KPG-46U

MANUAL DE INSTRUCCIONES

KENWOOD

JVCKENWOOD Corporation

ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

- Cable de programación USB (compatible con USB 2.0)
<longitud del cable: 1,5 m>
- CD (con software controlador)
- Manual de instrucciones (B62-2327-XX)

SISTEMA OPERATIVO

Sistema operativo Windows 7, Windows 8.1 o Windows 10.

(Se recomienda el uso en modo de escritorio. Este software no es compatible con la entrada táctil.)

INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR

Cuando utilice el KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U por primera vez, instale el controlador del KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U suministrado.

ATENCIÓN:

- ◆ Los sistemas operativos aplicables están sujetos a cambios sin previo aviso debido a la finalización del soporte técnico de Microsoft Corporation o al cambio de las especificaciones del producto.
- ◆ Como software de Fpro, utilice la versión 6.30 o posterior.
- ◆ Según las condiciones de uso del dispositivo USB, los contenidos guardados se podrían perder. KENWOOD no se hace responsable de los daños ocasionados o la pérdida de contenidos.

- 1 Encienda el PC e inserte el CD suministrado en la unidad de CD-ROM del PC. Haga doble clic en el archivo [CP210xVCPInstaller_x64.exe] o [CP210xVCPInstaller_x86.exe]. Cuando se inicie el Asistente para instalación, haga clic en [Next>].
 - En la versión de 64 bits o la versión de 32 bits, conviene comprobar el PC previamente.
- 2 Lea el contrato de licencia hasta el final. Si acepta los términos del contrato, marque la casilla "**I accept the terms of the license agreement**" y, a continuación, haga clic en [Next>].
 - Iniciar la instalación.
- 3 Cuando el controlador termine de copiarse en el PC, haga clic en [Finish].

Notas:

- ◆ El KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U se ha instalado como un controlador de puerto virtual.
- ◆ El KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U no es compatible con programas distintos de los utilizados para los transceptores KENWOOD.
- ◆ Si el controlador no se puede instalar o si, una vez instalado y reiniciado el PC, no se encuentra el controlador o su funcionamiento es inestable, intente cambiar el puerto USB al que conectó el KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U. Intente también desconectar otros equipos que estén conectados a los puertos USB del PC.
- ◆ Acceda a la dirección URL siguiente para obtener información sobre cómo descargar el controlador:
<http://www.kenwood.com/jp/usb-com/>

CONEXIÓN A UN PC Y A UN TRANSCPTOR

Inserte uno de los conectores USB del KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U al puerto USB del PC, y el otro conector, al transceptor.

Nota:

- ◆ Conecte el KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U directamente al transceptor y al PC (o HUB USB).
- ◆ No conecte el KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U que no sea PC (o HUB USB). Esto causa un mal funcionamiento de la KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U y el transceptor.

CONFIRMACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Conecte el KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U a un puerto USB. En el "**Administrador de dispositivos**", abra el "**Port (COM and LPT)**". Si aparece "**Silicon Labs CP210x USB to UART Bridge (COMx)**", la instalación ha finalizado.

Derechos de Autor

- Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América o/y otros países.
- Otros productos y nombres de empresas mencionados en la presente podrían ser marcas registradas de sus propietarios respectivos.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países de la que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos.



Los equipos eléctricos y electrónicos viejos y las baterías viejas deben reciclarse en una instalación capaz de manipular estos elementos y sus subproductos residuales correspondientes.



Póngase en contacto con la autoridad local competente para obtener información sobre el centro de reciclaje más cercano.

El reciclaje y la disposición adecuada de los desechos ayuda a conservar los recursos naturales y a reducir los efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.



KPG-22U KPG-36U

KPG-43U KPG-46U

MANUALE DI ISTRUZIONI

KENWOOD

JVCKENWOOD Corporation

ARTICOLI IN DOTAZIONE

- Cavo di programmazione USB (USB 2.0 compatibile)
<lunghezza cavo: 1,5 m>
- CD (con software per il driver)
- Manuale di istruzioni (B62-2327-XX)

SISTEMA OPERATIVO

Sistema operativo Windows 7, Windows 8.1 o Windows 10.

(Si consiglia l'uso in modalità desktop. Questo software non supporta l'uso tattile.)

INSTALLAZIONE DEL DRIVER

Quando si utilizza il KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U per la prima volta, installare il driver KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U in dotazione.

ATTENZIONE:

- ◆ I sistemi operativi applicabili sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa della cessazione del supporto tecnico di Microsoft Corporation o del cambiamento delle specifiche del prodotto.
- ◆ Il software di Fpro, richiede la versione 6.30 o successive
- ◆ A seconda delle condizioni di uso dell'unità USB, il contenuto salvato potrebbe andare perso. KENWOOD non è responsabile per danni al o perdita del contenuto.

- 1 Accendere il PC, inserire il CD in dotazione nell'unità CD-ROM del PC. Fare doppio clic sul file [CP210xVCPInstaller_x64.exe] o [CP210xVCPInstaller_x86.exe]. Quando ha inizio la procedura guidata per l'installazione fare clic su [Next>].
 - Per quanto riguarda la versione a 64-bit o quella a 32-bit, controllare precedentemente il PC.
- 2 Leggere il contratto di licenza. Se si accettano i termini del contratto, contrassegnare la casella "I **accept the terms of the license agreement**" quindi fare clic su [Next>].
 - Avviare l'installazione.
- 3 Quando il driver termina il processo di copiatura sul PC, fare clic su [Finish]

Note:

- ◆ Il KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U è installato come driver di porta virtuale.
- ◆ Il KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U non supporta programmi diversi da quelli utilizzati per i ricetrasmittitori KENWOOD.
- ◆ Se non è possibile installare il driver o se dopo aver installato il driver e riavviato il PC non è possibile trovare il driver o se il funzionamento non si stabilizza, provare a cambiare la porta USB cui è collegato il KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U. Inoltre, provare a togliere altre unità collegate al PC tramite porta USB.
- ◆ Accedere al seguente URL per maggiori informazioni sul download del driver:
<http://www.kenwood.com/jp/usb-com/>

COLLEGAMENTO AL PC E AL RICETRASMETTITORE

Collegare uno dei connettori KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U USB alla porta USB del PC e l'altro connettore al ricetrasmittitore.

Nota:

- ◆ Collegare il KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U direttamente al ricetrasmittitore e al PC (o all'HUB USB).
- ◆ Non collegare la KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U diverso PC (o all'HUB USB). Essa provoca un malfunzionamento del KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U e il ricetrasmittitore.

CONFERMA DELL'INSTALLAZIONE

Collegare il KPG-22U/ 36U/ 43U/ 46U a una porta USB. In "Pannello di controllo", aprire "Port (COM and LPT)". Se appare "Silicon Labs CP210x USB to UART Bridge (COMx)", l'installazione è completata.

Copyright

- Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Altre marche o nomi di prodotto ivi menzionati sono marchi depositati o marchi commerciali dei rispettivi titolari.

Informazioni sull'eliminazione dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie (per i Paesi che adottano la raccolta differenziata dei rifiuti)



I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani.



I vecchi equipaggiamenti elettrici ed elettronici e le vecchie batterie devono essere riciclati in una struttura in grado di trattare questi articoli e i loro sottoprodotti di scarto.



Per informazioni sul centro di riciclaggio più vicino si suggerisce di rivolgersi alle autorità locali.

Se eseguiti adeguatamente, l'eliminazione e il riciclaggio dei rifiuti aiutano a conservare le risorse e al contempo impedire gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.